



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20292

23 November 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 НОЯБРЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить экземпляры пяти вербальных нот и приложения к ним которые секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, направила Посольству Алжира для их препровождения государственному департаменту Соединенных Штатов и которые касаются случаев нарушения международного права флотом Соединенных Штатов, дислоцирующимся в Персидском и Оманском заливах.

БУДУ признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Мохаммад Джаафар МАХАЛЛАТИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение I

Нота секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран,
от 1 сентября 1988 года в адрес Посольства Алжира в Вашингтоне.
округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, выражает признательность Посольству Алжира и имеет честь сослаться на прилагаемые сообщения в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод которых были получены от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от должностных лиц правительства Исламской Республики Иран, 10 апреля 1988 года в 09 ч. 20 м. военный корабль Соединенных Штатов № 19, нарушив суверенитет Исламской Республики Иран вопреки принципам, закрепленным в международном праве, предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования не приближаться к военному кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран протестует против таких неоправданных действий военных кораблей Соединенных Штатов и настоятельно просит незамедлительно положить конец этим акциям, поскольку они нарушают суверенитет Исламской Республики Иран.

Приложение II

Нота секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран.
от 5 октября 1988 года в адрес Посольства Алжира в Вашингтоне.
округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, выражает признательность Посольству Алжира и имеет честь сослаться на прилагаемые сообщения в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод которых были получены от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от должностных лиц правительства Исламской Республики Иран, военные корабли Соединенных Штатов, дислоцирующиеся в Персидском и Оманском заливах, препятствовали действиям иранских самолетов морского патрулирования в следующие дни и в указанное время.

А. Предупреждения военных кораблей Соединенных Штатов

1. 14 апреля 1988 года в 9 ч. 24 м. военный корабль Соединенных Штатов № 975, находившийся в точке с координатами 25°01' с.ш. и 57°25' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 25°01' с.ш. и 57°24' в.д., не приближаться к военному кораблю.
2. 15 апреля 1988 года в 17 ч. 03 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°17' с.ш. и 59°56' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 23°58' с.ш. и 60°20' в.д., что, если он хочет оставаться вне угрозы, он должен изменить свой курс на 30° и следовать этому новому курсу.
3. 16 апреля 1988 года в 9 ч. 29 м. военный корабль Соединенных Штатов IP 65, находившийся в точке с координатами 24°30' с.ш. и 59°21' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 24°34' с.ш. и 59°14' в.д., не приближаться к военному кораблю.
4. 16 апреля 1988 года в 15 ч. 33 м. военный корабль Соединенных Штатов IP 967, находившийся в точке с координатами 26°20' с.ш. и 55°50' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 26°21' с.ш. и 55°38' в.д., не приближаться к военному кораблю.
5. 17 апреля 1988 года в 17 ч. 02 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°25' с.ш. и 59°30' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 24°39' с.ш. и 59°12' в.д. о том, что ему следует изменить свой курс.
6. 18 апреля 1988 года в 9 ч. 13 м. военный корабль Соединенных Штатов IP 1063, находившийся в точке с координатами 26°10' с.ш. и 56°45' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 26°10' с.ш. и 56°52' в.д., не приближаться к военному кораблю.
7. 18 апреля 1988 года в 9 ч. 47 м. военный корабль Соединенных Штатов IP 65, находившийся в точке с координатами 24°25' с.ш. и 59°25' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 24°50' с.ш. и 58°35' в.д., не приближаться к военному кораблю.

8. 19 апреля 1988 года в 17 ч. 41 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 26°52*с.ш. и 51°30* в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 27°30* с.ш. и 51°40' в.д., не приближаться к военному кораблю.
9. 30 апреля 1988 года в 13 ч. 12 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°45*с.ш. и 59°28' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 24°57* с.ш. и 59°58' в.д., не приближаться к военному кораблю.
10. 7 мая 1988 года в 11 ч. 15 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 25°30'с.ш. и 57°02' в.д., предупредил пилота иранского самолета морского патрулирования, находившегося в точке с координатами 25°36' с.ш. и 57°08' в.д. о том, что ему следует изменить свой курс.

В. Преследование самолетов

1. 15 апреля 1988 года в 16 ч. 55 м. военный самолет Соединенных Штатов А-7, находившийся в точке с координатами 24°11* с.ш. и 59°56* в.д., преследовал иранский самолет морского патрулирования в течение 31 минуты.
2. 15 апреля 1988 года в 16 ч. 56 м. военный самолет Соединенных Штатов S-3, находившийся в точке с координатами 24°08* с.ш. и 59°51' в.д., преследовал иранский самолет морского патрулирования в течение 28 минут.
3. 16 апреля 1988 года в 9 ч. 03 м. военный самолет Соединенных Штатов F-14, находившийся в точке с координатами 24°58* с.ш. и 58°08* в.д., преследовал иранский самолет морского патрулирования в течение 5 минут.
4. 17 апреля 1988 года в 16 ч. 46 м. два военных самолета Соединенных Штатов F-14 под номерами 107 и 202; находившиеся в точке с координатами 24°47' с.ш. и 58°08* в.д., преследовали иранский самолет морского патрулирования в течение 22 минут.
5. 18 апреля 1988 года в 9 ч. 38 м. два военных самолета Соединенных Штатов F-14, находившиеся в точке с координатами 25°02* с.ш. и 57°58' в.д., преследовали иранский самолет морского патрулирования в течение 27 минут.
6. 30 апреля 1988 года в 13 ч. 43 м. военный самолет Соединенных Штатов F-14, находившийся в точке с координатами 25°13' с.ш. и 58°30' в.д., преследовал иранский самолет морского патрулирования в течение 5 минут.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест правительству Соединенных Штатов в связи с такими незаконными действиями.

Приложение III

Нота секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран,
от 5 октября 1988 года в адрес Посольства Алжира в Вашингтоне,
округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, выражает признательность Посольству Алжира и имеет честь сослаться на прилагаемые сообщения в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод которых были получены от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о его ответе.

Добавление

По сведениям, полученным от представителей правительства Исламской Республики Иран, в следующие дни и в указанное время боевые корабли Соединенных Штатов, действуя вопреки принципам международного права, нарушали суверенные интересы Исламской Республики Иран и препятствовали действиям самолетов морского патрулирования Ирана, совершавших полеты над территориальными водами Исламской Республики Иран.

1. 17 апреля 1988 года в 11 ч. 05 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 26°24'с.ш. и 56°02'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, совершавшего полет над территориальными водами Исламской Республики Иран и находившегося в точке с координатами 26°24'с.ш. и 55°48'в.д., не приближаться к кораблю.
2. 1 мая 1988 года в 12 ч. 47 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 25°45'с.ш. и 56°47'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, совершавшего полет над территориальными водами Исламской Республики Иран и находившегося в точке с координатами 25°35'с.ш. и 57°34'в.д., не приближаться к кораблю.
3. 5 мая 1988 года в 09 ч. 21 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 25°12'с.ш. и 56°42'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, совершавшего полет над территориальными водами Исламской Республики Иран и находившегося в точке с координатами 25°51'с.ш. и 57°14'в.д., не приближаться к кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет протест в связи с подобными необоснованными действиями боевых кораблей Соединенных Штатов и решительно требует прекратить такие действия, которые противоречат суверенным интересам Исламской Республики Иран.

Приложение IV

Nota секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран,
от 28 сентября 1988 года в адрес посольства Алжира в Вашингтоне,
округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, выражает признательность посольству Алжира и имеет честь сослаться на прилагаемые сообщения в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод которых были получены от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о его ответе.

Добавление

По сведениям, полученным от представителей правительства Исламской Республики Иран, 30 апреля 1988 года в 09 ч. Ю.м. боевой самолет Соединенных Штатов SR-71, совершавший полет на высоте 65 000-70 000 футов при скорости 1100 миль в час, вторгся в воздушное пространство Исламской Республики Иран в направлении Бендер-Тахери - район Кабахар.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет решительный протест в связи с такими действиями боевого самолета Соединенных Штатов, которые представляют собой явное нарушение суверенных интересов независимого государства.

В случае повторения подобных действий правительство Соединенных Штатов будет, безусловно, нести за них прямую ответственность.

Приложение У

Нота секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран,
от 28 сентября 1988 года в адрес посольства Алжира в Вашингтоне,
ОКРУГ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, выражает признательность посольству Алжира и имеет честь сослаться на прилагаемые сообщения в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод которых были получены от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о его ответе.

Добавление

По сведениям, полученным от представителей правительства Исламской Республики Иран, боевые корабли Соединенных Штатов, дислоцирующиеся в Оманском и Персидском заливах, препятствовали действиям самолетов морского патрулирования Ирана в следующие дни и в указанное время.

А. Случаи предупреждения боевыми кораблями США

1. 13 декабря 1987 года в 09 ч. 19 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°45'с.ш. и 58°05'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°51'с.ш. и 57°54'в.д., не приближаться к кораблю.
2. 20 марта 1988 года в 09 ч. 17 м. боевой корабль Соединенных Штатов » 976, находившийся в точке с координатами 25°15'с.ш. и 57°02'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°21'с.ш. и 57°09'в.д., не приближаться к кораблю.
3. 25 марта 1988 года в 06 ч. 23 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 23°45'с.ш. и 59°35'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 24°16'с.ш. и 58°42'в.д., не приближаться к кораблю.
4. 2 апреля 1988 года в 16 ч. 20 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°55'с.ш. и 57°15'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°01'с.ш. и 57°17'в.д., не приближаться к кораблю.
5. 2 апреля 1988 года в 16 ч. 41 м. боевой корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами 24°20'с.ш. и 57°47'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 24°31'с.ш. и 57°17'в.д., не приближаться к кораблю.
6. 10 апреля 1988 года в 09 ч. 10 м. боевой корабль Соединенных Штатов IP 58, находившийся в точке с координатами 25°00'с.ш. и 57°05'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°21'с.ш. и 57°00'в.д., не приближаться к кораблю.
7. 10 апреля 1988 года в 09 ч. 15 м. боевой корабль Соединенных Штатов IP 41, находившийся в точке с координатами 25°01'с.ш. и 56°50'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°03'с.ш. и 57°10'в.д., не приближаться к кораблю.

8. 10 апреля 1988 года в 11 ч. 05 м. боевой корабль Соединенных Штатов № 1063, находившийся в точке с координатами 25°10'с.ш. и 56°40'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°30'с.ш. и 57°05'в.д., не приближаться к кораблю.
9. 11 апреля 1988 года в 08 ч. 44 м. боевой корабль Соединенных Штатов № 1063, находившийся в точке с координатами 25°48'с.ш. и 56°48'в.д., предупредил летчика самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами 25°46'с.ш. и 56°52'в.д., не приближаться к кораблю.

В. Случаи преследования боевыми самолетами Соединенных Штатов

1. 25 марта 1988 года в 16 ч. 05 м. боевой самолет Соединенных Штатов F-14, находившийся в точке с координатами 24°55'с.ш. и 57°45'в.д., в течение 10 минут преследовал самолет морского патрулирования Ирана.

Правительство Исламской Республики Иран заявляет протест в связи с подобными незаконными действиями правительства Соединенных Штатов.